

<b>Zeitschrift:</b>	Das Rote Kreuz : officielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz
<b>Band:</b>	52 (1944)
<b>Heft:</b>	27
<b>Anhang:</b>	In einem deutschen Lazarett

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# DAS ROTEN KREUZ LA CROIX-ROUGE

**Croce-Rossa**

Organ des Schweizerischen Roten Kreuzes  
und des Schweizerischen Samariterbundes.

Organe officiel de la Croix-Rouge suisse  
et de l'Alliance suisse des Samaritains.



**Crusch-Cotschna**

Organo della Croce-Rossa svizzera e  
della Federazione svizzera dei Samaritani.

Organ da la Crusch-Cotschna svizzera e  
de la Lia svizzera del Samaritans.

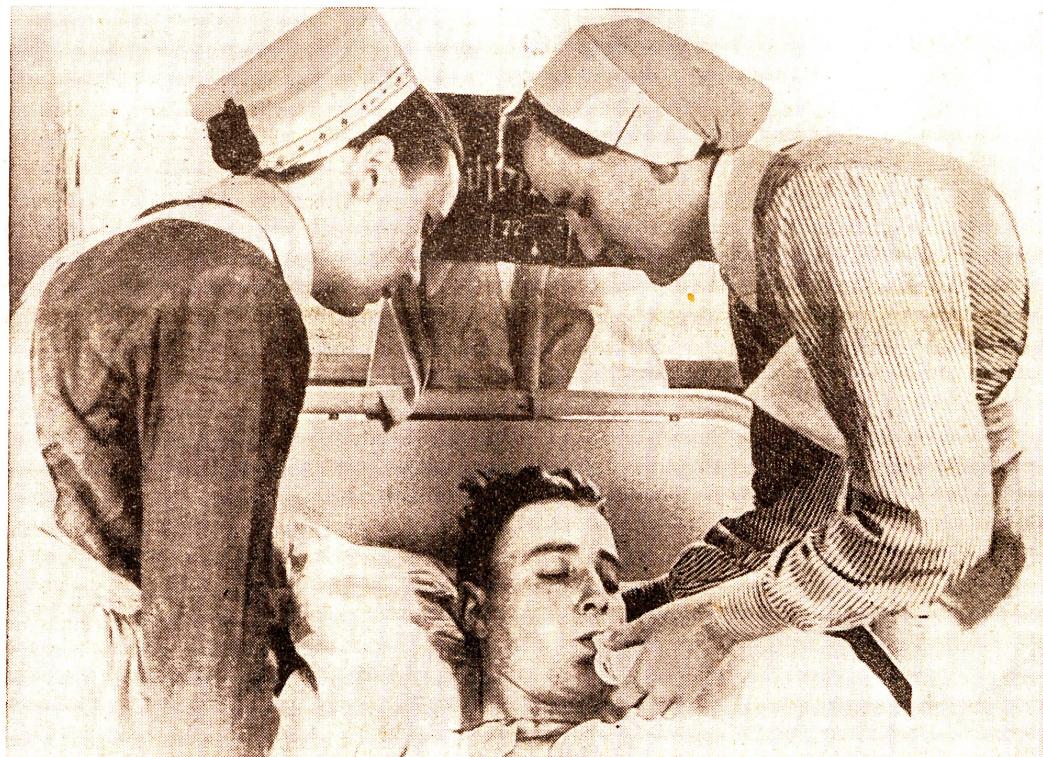
Herausgegeben vom Schweizerischen Roten Kreuz - Edité par la Croix-Rouge suisse - Pubblicato dalla Croce-Rossa svizzera - Edit da la Crusch-Cotschna svizzera

Rötkreuzchefarzt - Médecin-chef de la Croix-Rouge - Medico capo della Croce-Rossa

Es ist ein Wunder, dass ich  
noch lebe,  
dass ich noch bin, dass ich  
noch wirke.

In einem  
deutschen Lazarett  
Einem Verwundeten wird die  
Nahrung mit der Schnabeltasse  
eingeflossen.

Dans un lazaret allemand  
Blessé buvant dans une tasse à  
bec.  
(Photo Photopress.)



## La Douleur sans Frontières

« Une main de femme sur un front brûlant ». Un cliché, sans doute, et un cliché qui a déjà couru pas mal de livres plus ou moins émouvants. Mais c'est aussi une juste et belle image.

Car il est constant que, dans ses moments de grandes souffrances physiques, l'homme éprouve la nécessité d'une présence féminine. Les états-majors s'en sont bien rendu compte qui ont doté les infirmeries et les lazarets militaires de personnel féminin. Certes, ils obéissaient surtout, ce faisant, à des motifs d'ordre utilitaire. Mais peut-on affirmer que ces préoccupations ne se doublaient pas, inconsciemment, d'une intention psychologique?

Une main de femme sur un front brûlant... On a beaucoup écrit sur le combattant. Je ne saache pas qu'on ait jamais oublié de rendre à l'infirmière le tribut de gratitude qui lui est dû.

L'infirmière sert son pays. Mais au-dessus de cette patrie, elle en sert une autre, plus vaste, plus grande, une patrie sans passions et sans frontières, qui est la patrie de la douleur.

Rien ne ressemble plus à un blessé qu'un autre blessé. Et rien ne ressemble plus à une infirmière qu'une autre infirmière.

Il n'est pas de race ni de haine dans la souffrance. Il n'en est pas davantage dans l'amour, dans cet amour qu'incarne, précisément, la parabole du bon samaritain...

Samaritain, samaritaines... Elles ont toutes les mêmes gestes, la même attention anxieuse, le même dévouement obscur et total.

Ce soir, sur le visage de l'infirmière attachée à un lazaret du front de l'Est se pourront lire les mêmes pensées que sur les traits de l'infirmière anglaise penchée sur le lit d'un blessé britannique.

Pensée de tendresse et de commisération. Pensées de la mère qui veut, de toutes ses forces et de tout son rayonnement, retenir la vie qui menace de s'en aller.

Une main de femme sur un front brûlant...